

# ITALIAN THEATRE SEASON

Di Luisa Terzulli

Si e' inaugurata a Londra, alla presenza del Ministro Giovanni Brauzzi dell'Ambasciata Italiana a Londra, di Antonio Bassolino Presidente della Regione Campania e del Console Generale a Londra David Morante, la prima *Italian Theatre Season*. Da un'idea del professor Mariano D'Amora della Royal Holloway University, il 19 ottobre l'Institute of Germanic and Romance Studies ha ospitato la presentazione ufficiale della prima rassegna teatrale unicamente italiana della capitale britannica.

L'iniziativa rappresenta un'impresa coraggiosa, che mira ad avvicinare il pubblico britannico soprattutto alla drammaturgia contemporanea, qui ancora quasi del tutto sconosciuta, e alle sfumature e peculiarita' locali del nostro teatro. Il cartellone presenta infatti molti autori campani, come Enzo Moscato, Valeria Parrella, Fortunato Calvino, Roberto de Simone, Manlio Santarelli, ma non solo. A sormontare l'ostacolo linguistico sono i sovratitoli in inglese di mutuazione operistica, presenti per tutti gli spettacoli in programma, per consentire al pubblico di lingua non italiana – cui e' anche rivolta l'iniziativa – di poter godere del significato della rappresentazione senza sacrificarne l'accezione puramente autoctona e caratteristica della lingua originale.

L'apertura del sipario della stagione italiana e' stata preceduta da un breve ciclo di conferenze e seminari, il 19 e 20 ottobre, presso l'Institute of Germanic and Romance Studies, che ha visto alternarsi docenti provenienti da differenti atenei italiani, attori ed autori che hanno permesso un'introduzione di ampio respiro alla drammaturgia italiana moderna e contemporanea.

La *Italian Theatre Season* si colloca al di fuori dei canoni istituzionali, avendo scelto come proprio palcoscenico il Riverside Studios, centro culturale polivalente di cinema, danza, teatro e arti figurative ben noto nel circuito indipendente londinese per la varieta' e l'audacia di un cartellone sempre di grande interesse; qui infatti, per un giorno al mese fino a giugno 2008, gli interpreti del teatro nostrano calcheranno le scene e saranno la linfa di questo progetto ambizioso.

Lunedì 21 ottobre è già stata la volta di due attori e autori: il veneziano Paolo Puppa e il partenopeo Enzo Moscato, con monologhi e ritmi completamente diversi fra loro e per questo specchio delle mille sfumature che contraddistinguono la cultura e la società italiana. Da una parte una più sottile e psicologica interpretazione di drammi interiori ed umani, dall'altra una più istrionica e prorompente espressione di una non meno drammatica narrazione, Paolo Puppa ed Enzo Moscato sono stati i mattatori della prima serata della stagione.

*Il calendario completo dei prossimi spettacoli fino a giugno 2008 è disponibile sul sito ufficiale del festival:*

*[www.italiantheatreseason.com](http://www.italiantheatreseason.com)*

Copyright 2007 GIORGIOSTUDIO Ltd – All rights reserved